



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ ۸۵/۱۱/۱۱

شماره ۱۶۰/۸۰۷/۲۳۶۷۰

پیوست

بیتکمال

اسکن شد

جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف

شهردار محترم تهران

سلام علیکم

بازگشت به نامه به شماره ۸۵۱۰/۸۵۱۱۰۴۷۰ به تاریخ ۸۵/۱۰/۲۳ جنابعالی مبنی بر بررسی لایحه « مجوز اخذ عوارض صدور و تمدید گذرنامه در شهر تهران » که با قید یک فوریت ارائه و به شماره ۲۱۹۹۵ به تاریخ ۸۵/۱۰/۲۴ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و در دویست و نود و دومین جلسه رسمی - علنی - فوق العاده شورای اسلامی شهر تهران منعقد به تاریخ سه شنبه بیست و ششم دی ماه سال ۱۳۸۵ اعلام وصول شده و بررسی یک فوریت آن در ردیف ششم دستور دویست و نود و چهارمین جلسه علنی - فوق العاده شورای اسلامی شهر تهران به شماره ۱۶۰/۲۲۴۲۳ به تاریخ ۸۵/۱۰/۲۷ قرار گرفته و در جلسه مزبور که با حضور نمایندگان محترم شهرداری تهران و سیزده نفر از اعضای شورای اسلامی شهر تهران در روز یکشنبه اول بهمن ماه سال ۱۳۸۵ در محل تالار شورا و به صورت رسمی منعقد شد مطرح و با اتفاق آرای موافق (سیزده رأی) اعضای محترم شورای اسلامی شهر تهران حاضر در این جلسه در زمان رأی گیری (سیزده نفر) تصویب شده است فلذا طی نامه به شماره ۱۶۰/۲۱۹۹۵ به تاریخ ۸۵/۱۱/۴ جهت بررسی به کمیسیون اقتصادی، برنامه و بودجه و امور حقوقی شورا به عنوان کمیسیون اصلی ارجاع و پس از وصول گزارش نهایی آن کمیسیون به شماره ۱۶۰/۲۳۴۰۹ به تاریخ ۸۵/۱۱/۷ بررسی آن در ردیف ششم دستور دویست و نود و ششمین جلسه علنی - فوق العاده شورای اسلامی شهر تهران به شماره ۱۶۰/۲۳۱۷۶ به تاریخ ۸۵/۱۱/۴ قرار گرفته و در جلسه مزبور که با حضور جنابعالی و نمایندگان محترم شهرداری تهران و پانزده نفر از اعضای شورای اسلامی شهر تهران در روز یکشنبه هشتم بهمن ماه سال ۱۳۸۵ در محل تالار شورا و به صورت رسمی منعقد شد مفاد آن و پس از قرائت و استماع گزارش کمیسیون اقتصادی، برنامه و بودجه و امور حقوقی شورا و مذاکرات انجام شده، کفایت مذاکرات اعلام و با لحاظ موارد اصلاحی و پیشنهادی در متن مشتمل بر ماده واحده و تبصره ذیل آن اخذ رأی انجام شد که به اتفاق آرای موافق (پانزده رأی) اعضای محترم شورای اسلامی شهر تهران حاضر در جلسه در زمان رأی گیری (پانزده نفر) به تصویب رسید.

به پیوست متن مصوبه مزبور را جهت آگاهی و اقدام، ایفاد و ابلاغ می نماید. / م ۷۲۴/۱۵۲۴

با احترام

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

رونوشت :

۸۵/۱۱/۱۱

۱- حجت الاسلام والمسلمین جناب آقای مصطفی پور محمدی وزیر محترم کشور جهت استحضار .

۲- جناب آقای مظفر رئیس محترم مجمع نمایندگان استان تهران در مجلس شورای اسلامی جهت استحضار و ابلاغ به نمایندگان محترم مردم تهران .

۳- رؤسای محترم کمیسیونهای اصلی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار .

۴- استاندار محترم تهران جهت استحضار .

۵- فرماندار محترم تهران جهت استحضار .

۶- جناب آقای دکتر غفور خوثینی رئیس محترم شورای اسلامی استان تهران جهت استحضار .

۷- دفتر هیئت رئیسه و مصوبات (۷۲۵)



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ
شماره
پوست

متن مصوبه

« مجوز اخذ عوارض صدور و تمدید گذرنامه در شهر تهران »

(مشتمل بر ماده واحده و تبصره‌ی ذیل آن)

مصوب دویست و نود و ششمین جلسه رسمی - علنی - فوق‌العاده

شورای اسلامی شهر تهران (دوره دوم)

به تاریخ یکشنبه هشتم بهمن‌ماه

سال ۱۳۸۵

(۸۵/۲/۲۹۶/۶)



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهرستان

تاریخ
شماره
پیوست

ماده واحده:

به استناد تبصره یکم ماده پنجم (۵) قانون اصلاح موادی از قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و چگونگی برقراری و وصول عوارض و سایر وجود از تولید کنندگان کالا، ارائه دهندگان خدمات و کالاهای وارداتی مصوب ۱۳۸۱/۱۰/۲۲ مجلس شورای اسلامی، از ابتدا سال ۱۳۸۶ در شهر تهران متقاضیان دریافت و تمدید گذرنامه مکلفند در قبال صدور گذرنامه و تمدید آن مبلغ پنجاه هزار (۵۰/۰۰۰) ریال به عنوان عوارض به حساب درآمدی شهرداری تهران واریز نمایند.

تبصره

به شهرداری تهران اجازه داده می شود در ازای وصول وجوه مذکور توسط نیروی انتظامی جمهوری اسلامی ایران معادل پنج درصد (۵٪) از وجوه مأخوذه را به آن نیرو پرداخت نماید. / م ۱۵۲۴

۸۵/۱۱/۱۷

تاریخ:

۱/۱۴۹۲۴

شماره:

پیوست:



فرمانداری تهران

جناب آقای مهندس جمران - رئیس محترم شورای اسلامی شهر تهران

سلام علیکم

احتراماً عطف به رونوشت نامه‌های شماره ۱۶۰/۸۰۷/۲۳۶۷۰ مورخ ۸۵/۱۱/۱۱ و ۱۶۰/۸۰۹/۲۳۶۶۷ مورخ ۸۵/۱۱/۱۱ منضم به مصوبات «مجوز اخذ عوارض صدور گواهینامه رانندگی و تجدید آزمایش رانندگی در شهر تهران» و «مجوز اخذ عوارض صدور و تمدید گذرنامه در شهر تهران» که در تاریخ ۸۵/۱۱/۱۴ به فرمانداری تهران واصل گردیده به استحضار می‌رساند: با توجه به اینکه هیئت محترم مرکزی حل اختلاف و رسیدگی به شکایات شوراها قبلاً طی مصوبه شماره ۸/۴۹۹۵۹ مورخ ۸۳/۵/۲۸ (تصویر پیوست) مصوبات شورای اسلامی شهر تهران در مقولات فوق‌الذکر را به دلیل غیر محلی بودن عوارض لغو نموده است. فلذا طرح مجدد آنها وجاهت قانونی ندارد.

لذا خواهشمند است در اجرای ماده ۸۰ قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی

کشور و انتخاب شهرداران اقدام قانونی معمول و از نتیجه فرمانداری را آگاه فرمایند. ۱۷/۱۷/۵

آقای تقی
معاون استاندار و فرماندار تهران

(فوری)
دفترتوبه
رئیس محترم کمیسیون به نام رییس
۸۵/۱۱/۲۲
لطفاً انجام
علاقه

دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران	
۱۳۸۵ / ۱۱ / ۲۳	۴
شماره: ۲۴۵۴۲	

خیابان شهید مطهری - خیابان میرعماد - نبش کوچه چهارم - فرمانداری تهران

۱۶۰/۲۴۳۵۲
مصوبات
۸۵/۱۱/۲۱

جمهوری اسلامی کشور
هیأت مرکزی حل اختلاف و رسیدگی به شکایات

بسمه تعالی

تاریخ: ۸۲/۵/۲۸
شماره: ۸۷۴۹۹۵۹
پست:

جناب آقای رحمانی
استاندار محترم تهران
باسلام

عطف به نامه های شماره ۱/۹۵۸ و ۱/۹۷۷ مورخ ۸۳/۲/۲۰ درخصوص (۱) مصوبه شورای شهر تهران مبنی بر صدور مجوز اخذ عوارض صدور گذرنامه، گواهینامه رانندگی و نقل و انتقال خودرو در سطح شهر تهران و (۲) اعتراض فرمانداری تهران به مصوبات شورای شهر تهران مبنی بر مجوز اخذ عوارض جلوگیری از فعالیتهای غیر ضروری (از - سازمانها، دستگاهها و شرکتهایی که عمده فعالیت آنها در خارج از تهران است) هیأت مرکزی حل اختلاف و رسیدگی به شکایات شوراها در جلسه مورخ ۸۳/۵/۶ به موضوعات فوق رسیدگی و به شرح ذیل تصمیم گیری نمود:

۱. هیأت مرکزی به استناد ماده ۵ قانون تجمیع عوارض و با توجه به ماده ۱۱ آیین نامه اجرایی نحوه وضع و وصول عوارض صدور گذرنامه، گواهینامه رانندگی و نقل و انتقال خودرو در سطح شهر تهران را از نوع عوارض غیر محلی دانسته و اعتراض فرمانداری را وارد و مصوبه را مردود دانست.

۲. با توجه به اینکه مصوبه مذکور بنابر اعتراض فرمانداری بموجب نامه شماره ۸۶۰/۱/۳/۳۴ مورخ ۸۳/۳/۵ وزیر محترم کشور لغو گردیده است در هیأت مرکزی مطرح نگردید. ۵/۱۹/۱

اشرف بروجردی

معاون امور اجتماعی و شوراها

ورسیدنی به سنجایات شوراها و دبیر هیأت مرکزی حل اختلاف

جناب آقای استاندار

۶/۱۱

رونوشت:

فرماندار محترم تهران برای اطلاع.

تاریخ: ۸۳/۵/۱۲
شماره: ۸۳۸۶۸
پست: ۸۷۴۹۹۵۹

۴۴۵۳
۸۳۸۶۸
۱

معاونت امور اجتماعی و شوراها
ملاطفت خاکی
۱

آدرس دبیرخانه: خیابان دکتر قاضی - ساختمان وزارت کشور - طبقه چهارم - تلفن: ۶۵۶۰۹۶ - ۶۱۳۱۲۳۵۷ - فاکس: ۶۵۰۵۳۵



فرمانداری تهران

تاریخ: ۸۶/۳/۲۱
شماره: ۱/۶۶۷۷
پیوست: در ۲

جناب آقای مهندس چمران
رئیس محترم شورای اسلامی شهر تهران

احتراماً، از آنجائیکه وصول عوارض ذیل با استناد به بند ۱۳ اختیارات تفویضی به استانداران محترم موضوع نامه شماره ۹۳۸۶۷/۱/۳/۳۴ مورخ ۱۳۸۵/۷/۵ وزیر محترم کشور از سوی استاندار محترم تهران مورد تأیید قرار نگرفته است لیکن بعضاً مشاهده میگردد اداره کل تشخیص و وصول درآمد شهرداری تهران در حال پیگیری موضوع و متعاقباً وصول عوارض است (یکبرگ مستند بپیوست تقدیم میگردد) لذا خواهشمند است دستور فرمائید نتیجه مصوبات ذیل (عدم تأیید و وصول) به شهرداری محترم تهران ابلاغ و نظارت لازم معمول و از نتیجه این فرمانداری را آگاه فرمایند:

۱- تعرفه عوارض از بارنامه‌های صادره در شهر تهران که مقرر گردید بمنظور بررسی و اتخاذ

تصمیم شهرداری تهران گزارش تفصیلی و جامع از موضوع و نحوه محاسبه تهیه و ارائه نماید.

۲- اخذ عوارض از کارگزاران بورس در شهر تهران که اعلام گردید عوارض موصوف ملی تلقی و

از اختیارات شورا خارج است.

۳- اصلاحیه اخذ عوارض از موتورسیکلت‌ها در شهر تهران که اعلام گردید عوارض موصوف ملی

تلقی و از اختیارات شورا خارج است.

۴- اخذ عوارض صدور و تمدید گذرنامه در شهر تهران که اعلام گردید عوارض موصوف ملی

تلقی و خارج از اختیارات شورای اسلامی شهر است.

۵- تعرفه عوارض از بیمه نامه‌های صادره در شهر تهران که اعلام گردید عوارض موصوف مورد

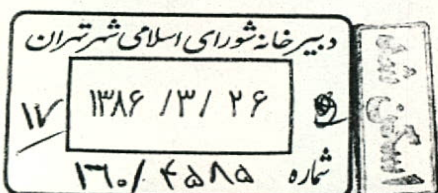
تأیید نمی‌باشد.

دستم‌نویس
لطفاً انصاف به شهرداری تهران
۱۳۸۶/۴/۴
ع

تاریخ:
شماره:
پیوست:

- ۶- اخذ عوارض صدور گواهینامه رانندگی و تجدید آزمایش در شهر تهران که اعلام گردید عوارض موصوف ملی و خارج از اختیارات شورای اسلامی است.
- ۷- اخذ عوارض نقل و انتقال اموال غیرمنقول و حق کسب و پیشه و تجارت و سرقفلی که مقرر گردید مبنا و میزان عوارض برای هر مورد پیشنهاد تا مورد بررسی و اقدام بعدی ارائه گردد. ت. ۱۳-۳

حسین طلا
سرپرست معاونت استاندارد و فرماندار تهران





جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهرستان

بیت

۸۵/۱۱/۱۱

۱۶۰/۲۳۷۰۳

تاریخ
شماره

پیوست

اسکن شد

حضرت حجت الاسلام و المسلمین جناب آقای مصطفی پورمحمدی
وزیر محترم کشور

سلام علیکم

جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف شهردار محترم تهران طی نامه شماره ۸۵۱۰/۸۵۱۱۰۴۷۰ به تاریخ ۸۵/۱۰/۲۳ لایحه « مجوز اخذ عوارض صدور و تمدید گذرنامه در شهر تهران » را با قید یک فوریت جهت بررسی و تصویب در شورای اسلامی شهر تهران ارائه می نمایند (تصویر پیوست شماره ۱) که به شماره ۲۱۹۹۵ به تاریخ ۸۵/۱۰/۲۴ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و در دویست و نود و دومین جلسه رسمی - علنی - فوق العاده شورای اسلامی شهر تهران به تاریخ ۸۵/۱۰/۲۶ اعلام وصول شده و بررسی یک فوریت آن در ردیف ششم دستور دویست و نود و چهارمین جلسه علنی - فوق العاده شورا به شماره ۱۶۰/۲۲۴۲۳ به تاریخ ۸۵/۱۰/۲۷ قرار گرفته و در این جلسه که به صورت رسمی در تاریخ ۸۵/۱۱/۱ منعقد گردیده است مطرح و پس از مذاکرات انجام شده در نهایت یک فوریت آن به اتفاق آرای موافق اعضای شورا حاضر در این جلسه به تصویب رسیده است . متعاقباً پس از ارجاع لایحه به کمیسیون ذریبط و وصول گزارش کمیسیون اصلی به شماره ۱۶۰/۲۳۴۰۹ به تاریخ ۸۵/۱۱/۷ بررسی آن در ردیف ششم دستور دویست و نود و ششمین جلسه رسمی - علنی - فوق العاده شورا به شماره ۱۶۰/۲۳۱۷۶ به تاریخ ۸۵/۱۱/۴ قرار گرفته و در جلسه مزبور به تاریخ ۸۵/۱۱/۸ مطرح و پس از مذاکرات انجام شده مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و تبصره ذیل آن با اتفاق آرای موافق (پانزده رای) اعضای شورا به تصویب رسید و مراتب طی نامه شماره ۱۶۰/۸۰۷/۲۳۶۷۰ به تاریخ ۱۳۸۵/۱۱/۱۱ به شهردار محترم تهران ابلاغ و رونوشت آن جهت استحضار جنابعالی ، استاندار و فرماندار محترم تهران ارسال شده است (تصویر پیوست شماره ۲) ، علیهذا با عنایت به مفاد بند شانزدهم (۱۶) الحاقی به ماده هفتاد و یکم (۷۱) و تبصره الحاقی به ماده هفتاد و هفتم (۷۷) قانون شوراها و بند بیست و ششم (۲۶) الحاقی به ماده پنجاه و پنجم (۵۵) قانون شهرداری ها و ماده دوازدهم (۱۲) آیین نامه اجرایی نحوه وضع و وصول عوارض ، مراتب را جهت استحضار جنابعالی ایفاد می نماید .

خواهشمند است نظر به اهمیت اجرای مصوبه مذکور نسبت به تائید آن اقدام و مراتب را امر به ابلاغ

فرمائید . م / ۱۶ / ۷۲۴/۲۲۰

با احترام

مهدی چهران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

رونوشت :

- ۱- جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف شهردار محترم تهران با تصویر کلیه ضامنه جهت استحضار .
- ۲- جناب آقای وجیه الله آقاقتی معاون محترم استاندار و فرماندار تهران جهت استحضار .
- ۳- روسای محترم کمیسیون های اصلی شورا جهت استحضار .
- ۴- دفتر هیئت رئیسه و مصوبات با اصل ضامنه (۷۲۴) .

نشانی: ضلع جنوبی پارک شهر، خیابان بهشت، جنب شهرداری تهران، تلفن: ۵۵۸۱۱۱۱۰ نمابر: ۵۵۸۱۲۰۹۳ صندوق پستی: ۱۱۳۶۵/۴۳۸۹



جمهوری اسلامی ایران
شورای اسلامی شهر تهران

بیت المال

تاریخ
شماره
پیوست

۸۶/۱۰/۱۹

۱۶۰/۱۷۵۲۶

استثنای ندارد

حضرت حجت الاسلام و المسلمین جناب آقای مصطفی پور محمدی وزیر محترم کشور

سلام علیکم

به استحضار عالی می‌رساند؛ مصوبه « مجوز اخذ عوارض صدور و تمدید گذرنامه در شهر تهران » - تصویبی در دویست و نود و ششمین جلسه رسمی - علنی - فوق‌العاده شورای اسلامی شهر تهران (دوره دوم) به تاریخ ۸۵/۱۱/۸ - ابلاغی به شماره ۱۶۰/۸۰۷/۲۳۶۷۰ به تاریخ ۸۵/۱۱/۱۱ که وفق بند شانزدهم الحاقی به ماده هفتاد و یکم و تبصره الحاقی به ماده هفتاد و هفتم قانون شوراها و سایر مستندات قانونی مربوط جهت استحضار حضرت‌عالی به عنوان وزیر محترم کشور و تأیید طی نامه به شماره ۱۶۰/۲۳۷۰۳ به تاریخ ۸۵/۱۱/۱۱ ایفاد شده است که متأسفانه علی‌رغم پی‌گیری بدون پاسخ و معوق مانده است.

در این خصوص استاندار محترم تهران در پاسخ به رونوشت مصوبه فوق‌الذکر طی نامه به شماره ۱۵۷۱۰۰-۶۲ به تاریخ ۸۵/۱۱/۲۵ ضمن استناد به بند سیزدهم از اختیارات تفویضی حضرت‌عالی به عنوان وزیر محترم کشور به استانداران موضوع نامه به شماره ۹۳۸۶۷/۱/۳/۳۴ به تاریخ ۸۵/۷/۱۵، مراتب عدم تأیید و رد مصوبه مزبور را به شورای اسلامی شهر تهران اعلام نموده است. (تصویر پیوست شماره یک)

با عنایت به این‌که نامه مورد استناد استاندار محترم تهران مبنی بر اختیارات تفویضی از سوی حضرت‌عالی به استانداران به این شورا ابلاغ نشده است طی نامه به شماره ۱۶۰/۵۸۱۵ به تاریخ ۸۶/۴/۱۳ از استانداری تهران درخواست ارسال تصویری از نامه مورد استناد شد. (تصویر پیوست شماره دو) که متأسفانه تا کنون در این خصوص نیز پاسخی واصل نشده است.

با عنایت به این‌که وفق ماده هفتاد و هفتم (۷۷) قانون شوراها، شورای اسلامی شهر مجاز است نسبت به وضع عوارض متناسب با تولیدات و درآمدهای محلی ... اقدام نماید. و بر اساس تبصره ذیل ماده فوق‌الذکر که اشعار می‌دارد؛ " عوارض یک ماه پس از ارسال هر مصوبه به وزارت کشور قابل وصول است وزیر کشور می‌تواند در هر مقطعی که وصول هر نوع عوارض را منطبق بر آیین‌نامه مصوب نداند نسبت به اصلاح یا لغو آن اقدام نماید. "

و همچنین برابر تبصره چهارم ماده پنجم (۵) قانون اصلاح موادی از قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی موسوم به قانون تجمیع عوارض که اشعار می‌دارد؛ " وزارت کشور موظف است بر حسن اجرای این ماده در سراسر کشور نظارت نماید. " و همچنین ماده شانزدهم (۱۶) آیین‌نامه اجرایی قانون فوق‌الذکر نیز مقرر داشته است؛ " شوراهای اسلامی مکلفند هرگونه عوارض محلی جدید و یا افزایش نرخ عوارض محلی جاری را با رعایت ماده پنج قانون و با نظارت وزارت کشور تصویب و حداکثر تا پانزدهم بهمن‌ماه هر سال جهت اجرا در سال بعد اعلام نمایند. "

مستفاد می‌شود که قانونگذار در تبصره‌ی ذیل ماده هفتاد و هفتم (۷۷) قانون شوراها، وصول عوارض وضع شده در مهلت مقرر قانونی را یک ماه پس از ارسال مصوبه آن به وزارت کشور مجاز اعلام نموده است و



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ ۸۶/۱۰/۱۹

شماره ۱۶۰/۱۷۵۲۶

تاریخ
شماره
پیوست

اسکن شده

اختیار لغو و اصلاح آن را در هر مقطعی انحصاراً در اختیار و قائم به شخص وزیر کشور قرار داده است و با اطلاق عنوان وزیر کشور در متن قانون این اختیار قابل تفویض به غیر و سایر مبادی ذیربط وزارت کشور اعم از استانداران یا فرمانداران نمی‌باشد. چنانچه در مقابل قانونگذار وفق تبصره چهارم ذیل ماده پنجم قانون اصلاح موادی از قانون برنامه سوم توسعه (قانون تجمیع عوارض) وظیفه نظارت بر حسن اجرای ماده مزبور را با قید عبارت وزارت کشور، که بر عهده آن وزارت قرار داده است که طبعاً با اطلاق این عبارت این وظیفه نظارتی به تشخیص مقام عالی وزارت قابل تفویض و واگذاری به سایر مبادی آن وزارت اعم از استانداران، فرمانداران و ... می‌باشد و بدیهی است که تفویض امر نظارت به استانداران راجع به مصوبات موضوعه عوارض بلا اشکال است لکن تسری این اختیارات نظارتی بر اختیار لغو یا اصلاح مصوبات با موضوع عوارض که بر اساس تبصره ذیل ماده هفتاد و هفتم (۷۷) قانون شوراها در اختیار شخص وزیر کشور قرار داده شده است در مغایرت آشکار می‌باشد.

با توجه به این که وفق تبصره ذیل ماده هفتاد و هفتم (۷۷) قانون شوراها زمان ارسال مصوبه مزبور به وزارت کشور (مهلت یک ماهه قانونی) سرآمده است، علیهذا جهت تمکین به قانون و مقررات موضوعه و لزوم تعامل هر چه بیشتر با حضرت عالی خواهشمند است نظرات ارشادی را در خصوص اجرای مصوبه مزبور امر به ابلاغ فرمایید. / ۷۷/۱۹۲۴۸

با احترام

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

۱۹/۱۰/۱۷

رونوشت :

- ۱- جناب آقای دکتر کامران دانشجو استاندار محترم تهران بازگشت به نامه شماره ۱۵۷۱۰۰-۶۲ به تاریخ ۸۵/۱۱/۲۵ جهت استحضار.
- ۲- جناب آقای دکتر حسین طلا معاون محترم استاندار و فرماندار تهران بازگشت به نامه شماره ۱/۶۶۷۷ به تاریخ ۸۶/۳/۲۱ جهت استحضار.
- ۳- جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف شهردار محترم تهران بازگشت به نامه شماره ۸۶۱۰/۸۶۷۷۱۸۵ به تاریخ ۸۶/۹/۱۰ و نامه شماره ۸۶۱۰/۸۶۸۳۷۱۳ به تاریخ ۸۶/۹/۱۸ جهت استحضار.
- ۴- دفتر هیئت رئیسه و مصوبات با اصل ضمیمه (۷۲۴).



جمهوری اسلامی ایران

وزارت کشور

استانداری تهران

شماره
تاریخ
پیوست

۶۲-۱۵۷۱۰۰
۸۵/۱۱/۲۵

جناب آقای مهندس چمران
رئیس محترم شورای اسلامی شهر تهران

سلام علیکم

عطف به رونوشت نامه شماره ۱۶۰/۸۰۷/۲۳۶۷۰ مورخ ۸۵/۱۱/۱۱ ارجاعی از وزارت کشور در خصوص « اخذ عوارض صدور و تمدید گذرنامه در شهر تهران » بر اساس بند ۱۳ از اختیارات تفویضی به استانداران موضوع نامه شماره ۹۳۸۶۷/۱/۳/۳۴ مورخ ۸۵/۷/۱۵ وزیر محترم کشور، اشعار می دارد :

با توجه به درج عوارض گذرنامه در فهرست پیوست موضوع ماده ۱۱ آئین نامه اجرایی نحوه وضع و وصول عوارض و نیز رد آن توسط هیات مرکزی حل اختلاف و رسیدگی به شکایات شوراها در سال ۸۳ همچنین غیر محلی بودن تعرفه مذکور ورود مجدد شورای اسلامی شهر به موضوع خلاف انتظار و خارج از اختیارات شورای اسلامی شهر می باشد.

با آرزوی توفیقات الهی

کامران دانشجو

استاندار تهران

دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران	
۱۳۸۶ / ۱۱ / ۲۵	۱۷ / ۴۲
شماره : ۱۲۰۷۸۶	





جمهوری اسلامی ایران
شورای اسلامی شهر تهران

بسم الله الرحمن الرحيم

تاریخ ۸۷/۹/۲۶

شماره ۱۶۰/۱۴۳۸۰

پوست

حجت الاسلام والمسلمین جناب آقای رازینی
ریاست محترم هیئت عمومی دیوان عدالت اداری

سلام علیکم

احتراماً، عطف به پرونده کلاسه هـ ع ۵۷۲/۸۷ مورخ ۷۸/۸/۱۳ درخصوص شکایت خانم معصومه ریوندی مبنی بر درخواست «ابطال مصوبات شوراهای اسلامی شهر درخصوص اخذ عوارض گذرنامه (تهران، مشهد، کرمانشاه، کرمان، قم، زاهدان، قزوین و گلستان) گواهینامه رانندگی (تهران، کرمانشاه، زاهدان، مشهد، گلستان) نقل و انتقال خود تهران» مراتب ذیل را در رد خواسته شاکیه محترمه به استحضار می‌رساند:

۱- آن مقام محترم استحضار دارند که بند ۱۶ ماده ۷۱ قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۷۵/۳/۱، تصویب لوایح برقراری عوارض را به عهده شوراهای اسلامی شهر قرار داده و ماده ۷۷ این قانون نیز به گونه‌ای دیگر مراتب یاد شده را تأکید نموده است. بعلاوه، از ابتدای سال ۱۳۸۲ بر مبنای تبصره یک ماده پنج قانون اصلاح موادی از قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و چگونگی برقراری و وصول عوارض و سایر وجوه از تولیدکنندگان کالا، ارائه دهندگان خدمات و کالاهای وارداتی، موسوم به قانون «تجمیع عوارض» و مفهوم مخالف متن این ماده قانونی، وضع عوارض برای عناوینی که در ماده ۴ این قانون تکلیف آن روشن نگردیده است، بعهدہ شوراهای اسلامی شهرها قرار داده شده است. شایان ذکر اینکه، مراتب مندرج در بند «ب» ماده

یک و ماده ۱۶ آیین نامه اجرایی قانون تجمیع عوارض مصوب هیأت وزیران، مندرج در روزنامه رسمی شماره ۱۶۹۲۷ مورخ ۸۲/۱/۲۳ نیز به وضوح مؤید پیش بینی صلاحیت شوراهای اسلامی در وضع اینگونه عوارض است. بنابراین، با توجه به مستندات قانونی فوق‌الاشاره، تصویب مصوبه مورد نظر توسط شورای اسلامی شهر تهران از مبنا و جایگاه قانونی برخوردار می‌باشد و تبعاً ادعای شاکیه محترمه بشرح مندرج در دادخواست تقدیمی بیوجه می‌باشد.

۲- همانگونه که مستحضرید و قانونگذار در ماده ۴ قانون تجمیع عوارض به صراحت بیان نموده است، عناوین «مالیات» و «عوارض» دو عنوان مستقل و متفاوت از یکدیگر می‌باشند. با توجه به مراتب اخیر و سایر بندهای ماده ۴ قانون تجمیع عوارض، در هیچ یک از بندهای این ماده قانونی، وجوهی به عنوان «عوارض محلی اخذ گذرنامه، گواهینامه رانندگی، نقل و انتقال خودرو» پیش‌بینی نگردیده تا به تبع آن بتوان مصوبات مورخ ۸۵/۱۱/۸ شورای اسلامی شهر تهران را غیرقانونی و مخالف با آن اعلام نمود.

۳- شاکیه محترمه در قسمت اولاً از بند ۳ دادخواست خود به تبصره ۱ ماده ۵۰ قانون مالیات بر ارزش افزوده مصوب ۱۳۸۷ جهت اثبات ادعای خود استناد نموده است. همانگونه که مستحضرید؛ تبصره یاد شده مقرر می‌دارد: «شورای اسلامی شهر و بخش جهت وضع هر یک از عوارض محلی جدید (...). ملاحظه می‌فرمائید که موضوع این تبصره عوارض محلی جدید است و حسب ادعای شاکیه محترمه مصوبات مورد



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

۸۷/۹/۲۶

۱۶۰/۱۴۳۸۰

تاریخ
شماره
پیوست

اعتراض مربوط به ۸۵/۱۱/۸ و قبل از تصویب قانون مالیات بر ارزش افزوده است. با این توجه، به هیچ وجه این قانون در خصوص مورد قابل استناد نمی باشد.

۴- شاکیه محترمه در قسمت ثالثاً از بند ۳ دادخواست خود به مواد ۱ و ۲ آئین نامه اجرایی نحوه وضع و وصول عوارض توسط شوراهای اسلامی شهر مصوب ۱۳۷۰ اشاره نموده اند. در این خصوص به استحضار می رساند:

۱-۴- مواد ۱ و ۲ این آئین نامه مؤید صلاحیت شوراهای اسلامی در خصوص مورد است.

۲-۴- بند ۱۴ جدول موضوع ماده ۱۱ آئین نامه مور بحث راجع به عوارض شماره گذاری است و به ارتباطی با نقل و انتقال خود ندارد.

۳-۴- در بند ۴۹ جدول موضوع ماده ۱۱ آئین نامه مورد بحث صریحاً مقرر گردیده این «... عوارض توسط شهرداری ها وصول می شود».

با توجه به مراتب معروضه فوق، رد شکایت موضوع دادخواست تقدیمی شاکیه محترمه مورد

استدعاست. ب ۶۹

مهدی چمران
رئیس شورای اسلامی شهر تهران

رونوشت:

جناب آقای کاشانی عضو معاونت محترم اداری و اجرایی شورای اسلامی شهر تهران

مشاور محترم حقوقی.

دفتر معرّفیت

۱۷/۹/۲۵

شهر تهران
دفتر معرّفیت

نشانی: ضلع جنوبی پارک شهر، خیابان بهشت، جنب شهرداری تهران. تلفن: ۵۵۸۱۱۱۱۰ نمابر: ۵۵۸۱۲۰۹۳ صندوق پستی: ۱۱۳۶۵۱۴۳۸۹



فرمانداری تهران

تاریخ: ۸۶/۳/۲۱
شماره: ۱/۶۶۷۷
پیوست: در ۲

جناب آقای مهندس چمران
رئیس محترم شورای اسلامی شهر تهران

احتراماً، از آنجائیکه وصول عوارض ذیل با استناد به بند ۱۳ اختیارات تفویضی به استانداران محترم موضوع نامه شماره ۹۳۸۶۷/۱/۳/۳۴ مورخ ۱۳۸۵/۷/۵ وزیر محترم کشور از سوی استاندار محترم تهران مورد تأیید قرار نگرفته است لیکن بعضاً مشاهده میگردد اداره کل تشخیص و وصول درآمد شهرداری تهران در حال پیگیری موضوع و متعاقباً وصول عوارض است (یکبرگ مستند بپیوست تقدیم میگردد) لذا خواهشمند است دستور فرمائید نتیجه مصوبات ذیل (عدم تأیید و وصول) به شهرداری محترم تهران ابلاغ و نظارت لازم معمول و از نتیجه این فرمانداری را آگاه فرمایند:

۱- تعرفه عوارض از بارنامه‌های صادره در شهر تهران که مقرر گردید بمنظور بررسی و اتخاذ

تصمیم شهرداری تهران گزارش تفصیلی و جامع از موضوع و نحوه محاسبه تهیه و ارائه نماید.

۲- اخذ عوارض از کارگزاران بورس در شهر تهران که اعلام گردید عوارض موصوف ملی تلقی و

از اختیارات شورا خارج است.

۳- اصلاحیه اخذ عوارض از موتورسیکلت‌ها در شهر تهران که اعلام گردید عوارض موصوف ملی

تلقی و از اختیارات شورا خارج است.

۴- اخذ عوارض صدور و تمدید گذرنامه در شهر تهران که اعلام گردید عوارض موصوف ملی

تلقی و خارج از اختیارات شورای اسلامی شهر است.

۵- تعرفه عوارض از بیمه نامه‌های صادره در شهر تهران که اعلام گردید عوارض موصوف مورد

تأیید نمی‌باشد.

دستور تصویب
لطفاً انصاف به شهرداری تهران
۱۳۸۶/۴/۴
ع

تاریخ:
شماره:
پیوست:

- ۶- اخذ عوارض صدور گواهینامه رانندگی و تجدید آزمایش در شهر تهران که اعلام گردید عوارض موصوف ملی و خارج از اختیارات شورای اسلامی است.
- ۷- اخذ عوارض نقل و انتقال اموال غیرمنقول و حق کسب و پیشه و تجارت و سرقفلی که مقرر گردید مبنا و میزان عوارض برای هر مورد پیشنهاد تا مورد بررسی و اقدام بعدی ارائه گردد. ۱۳-۳

حسین طلا
سرپرست معاونت استاندارد و فرماندار تهران

